

# 习近平分别会见德国总统总理

## 推动世界经济 行稳致远的共同愿望 ——写在G20汉堡峰会开幕前夕

据新华社柏林7月5日电（记者陈贇 蒋国鹏）国家主席习近平5日在柏林会见德国总统施泰因迈尔。两国元首深入交流，就下一阶段中德关系发展达成广泛共识。

习近平指出，今年是中德建交45周年。45年来，双方秉持相互尊重、求同存异精神，各领域合作不断拓展，共识和共同利益不断扩大。2014年中德建立全方位战略伙伴关系以来，两国关系保持高位运行。双方高层互动频繁，务实合作深入，交流领域广泛，持续领跑中欧关系，进入高水平、全方位战略合作新时期。中方愿同德方共同努力，为中德全方位合作注入更多活力，更好造福两国人民，共同促进世界和平、稳定、繁荣。

习近平强调，当今世界正在经历深刻复杂变化。中德作为全球主要经济体、贸易大国、各自地区有重要影响的国家，加强合作的战略意义更加凸显。我们要提升战略互信，全方位对接发展战略，丰富人文交流，广泛加强国际合作，在更高水平上推进中德合作。

施泰因迈尔对习近平主席访问德国表示诚挚欢迎。他表示，我对中国怀有良好感情，一直致力于德中关系发展。过去几十年，德中关系取得长足进展，各领域友好合作成果丰硕，在国际事务中保持密切协作。德方愿同中方加强在二十国集团等多边框架下合作，共同维护国际和平，促进世界发展。

会见前，施泰因迈尔在总统府花园为习近平举行隆重欢迎仪式。

当地时间上午9时30分许，习近平和夫人彭丽媛抵达总统府，施泰因迈尔和夫人比登本德在停车处迎接。两国元首夫妇共同前往总统府花园。

施泰因迈尔向习近平介绍德方主要官员。习近平向施泰因迈尔介绍中方陪同人员。两国元首登上检阅台。军乐队奏中德两国国歌。习近平在施泰因迈尔陪同下检阅仪仗队。检阅后，习近平和彭丽媛在施泰因迈尔夫妇陪同下，来到前来欢迎的中德两国少年儿童面前，向他们亲切挥手问好。

新华社柏林7月4日电（记者孟娜 商洋）当地时间4日晚，刚刚抵达柏林的国家主席习近平在利伯曼故居同德国总理默克尔举行会见。

习近平和夫人彭丽媛抵达位于柏林市中心勃兰登堡门附近的利伯曼故居时，受到默克尔和丈夫绍尔热情迎接。在默克尔夫妇陪同下，习近平和彭丽媛简短参观利伯曼故居。

两国领导人夫妇来到图书馆厅。在亲切友好的气氛中，习近平和默克

尔就共同关心的问题进行深入交流。

习近平指出，自去年我们在杭州会晤以来，中德关系又取得不少令人高兴的积极进展。我期待通过这次访问，继续推进中德全方位战略伙伴关系。中方欢迎德国企业积极参与“一带一路”建设。“一带一路”倡议以共赢为目标，核心理念是共商、共建、共享。这个倡议源自中国，惠及并属于沿线各国和世界。

习近平强调，中国和欧洲是世界上两支重要力量，是全面战略伙伴。国际形势越复杂，中欧关系稳定发展越具有重要意义。中方支持欧盟团结、稳定、繁荣、开放，中欧要积极打造和平、增长、改革、文明四大伙伴关系。希望德方能够发挥中德关系在中欧关系中的“领头羊”和“稳定器”作用，推动中欧关系保持高水平发展。

习近平指出，当前，经济全球化进程正站在一个历史的十字路口上。中德都是贸易大国，也是经济全球化的受益者、支持者、维护者，我们要推进经济全球化进程更具活力、更加包容、更可持续，更好惠及每个国家。

默克尔热烈欢迎习近平对德国进行国事访问。默克尔表示，我对去年和习近平主席在杭州的会晤记忆犹新。我们在良好氛围中进行交谈，达成很多共识。中国经济发展取得巨大成就。当前，德中关系发展得很好，各领域务实合作富有成果。德方愿同中方一道，推动欧中关系发展。德方重视中国在国际事务中发挥的举足轻重的作用，赞赏中方支持多边主义，感谢中方支持德方办好二十国集团领导人汉堡峰会。

两国领导人还介绍了各自国内发展，并就共同关心的问题交换看法。

从去年秋天的杭州，到今年夏日的汉堡，二十国集团峰会跨越大陆，再次临近。虽然多国政府更迭，成员诉求有所变化，但世界经济行稳致远，一直是二十国集团不变的使命和共同的愿望。

### 呵护世界经济复苏势头

世界经济复苏似乎已走上正轨。然而，柏林世界经济研究所宏观经济部主任克里斯蒂安·德雷格指出，世界经济复苏基础并不稳固，当前增速仍低于金融危机前水平，而贸易保护主义抬头、多国生产率难以提高、收入差距加大等诸多“逆风”随形。

呵护世界经济久违的复苏势头，成为各界对汉堡峰会的共同希望。德国智库德国发展研究院院长迪尔克·梅斯纳期待，汉堡峰会能让二十国集团向全新、广泛、稳定的集团迈出重要一步，以保证世界经济增长的持续性和包容性。

国际货币基金组织总裁拉加德也呼吁，各国经济政策重点应放在支持增长、提高生产率上，并致力于在多边框架下加强跨境合作。

### 期待力推结构性改革

世界经济行稳致远，动力源于结构性改革。在刚结束的金砖国家财长和央行行长会议上，五国一致承诺携手深化结构性改革，挖掘新经济增长点，共同应对发展困局。

结构性改革不仅是金砖国家共识，如今世界经济增长面临的诸多难题都能从中找到答案。经济合作与发展组织近期向有关国家政府提交的首份《G20深化结构性改革议程进展的技术性评估报告》认为，当前的改革力度较金融危机爆发时有所减弱，与此同时，税收结构和公共支出效率改革普遍滞后。

梅斯纳呼吁，汉堡峰会应该向外界传达坚定的多边主义信号，坚决支持全球合作，推动各项改革议程。

国际货币基金组织建议，为确保世界经济复苏动力，各国应采取措施促进需求，通过结构性改革及适当的财政政策，提高生产率，增加劳动力供给和促进投资；升级公共基础设施，并为低收入者提供支持。

### 呼吁捍卫自由贸易

世界经济行稳致远，基础在于自由贸易。经济学界一致认为，自二战结束以来，全球化一直是推动世界经济增长的重要力量，自由贸易让各国受益，让许多人摆脱贫困。

然而，当前“逆全球化”思潮抬头，全球化正面临诸多挑战。

汉堡峰会的主办国德国总理默克尔曾多次表示，汉堡峰会将致力于达成一个全球制度框架，以充分利用全球化带来的机遇，并限制全球化的风险，让全球化惠及更多人。默克尔及多位德国政府官员反复重申反对贸易保护主义的主张，和捍卫自由贸易的决心。

世界经济复苏形势喜忧参半，作为全球经济治理的重要平台，二十国集团重任在肩。为长期增长挖掘活力之源，为结构性改革指明方向，为全球化和自由贸易发出共同呼声……这个7月，世界期待汉堡峰会的强音。

（据新华社柏林7月4日电 记者乔继红）

### 新闻背景

## 德意志联邦共和国

德意志联邦共和国位于欧洲中部，东邻波兰、捷克，南毗奥地利、瑞士，西界荷兰、比利时、卢森堡、法国，北接丹麦，濒临北海和波罗的海，国土面积约为35.7万平方公里。首都为柏林。

德国共有约8200万居民，通用语言为德语。德国是高度发达的工业国，经济总量居欧洲首位，世界第四，使用欧元作为货币。汽车和机械制造、化工、电气等部门是德国工业支柱产业。德国农业机械化程度高，农业用地约占国土面积一半。自然资源较贫乏，除硬煤、褐煤和盐储量丰富外，在原料供应和能源方面很大程度上依赖进口。

德国是世界贸易大国，主要出口产品有汽车、机械产品、化工产品、通信技术、供电设备和医学及化工设备等，主要进口产品有化学制品、汽车、石油天然气、机械、通信技术和钢铁产品等。

中国于1972年10月11日同联邦德国建交。近年来，中德两国高层互访频繁，双边关系发展水平不断提升。2004年，双方宣布在中欧全面战略伙伴关系框架内建立具有全球责任的伙伴关系；2010年，两国关系提升为战略伙伴关系；2014年，两国关系进一步提升为全方位战略伙伴关系。

2016年，中国首次成为德国最大贸易伙伴，而德国则是中国在欧洲最大投资国和技术引进国。

中德两国人员往来密切，文化交流活跃。2016年，中德人员往来超过200万人次。两国地方交流频繁，目前已建立91对友好省州（市）关系。

（新华社柏林7月4日电 记者袁帅）

## 习近平在德国柏林泰格尔机场讲话强调 中德关系正面临新的发展契机



7月4日，国家主席习近平乘专机抵达柏林，开始对德意志联邦共和国进行国事访问。德国政府高级官员在舷梯旁迎接习近平和夫人彭丽媛。

新华社发

## 习近平同默克尔共同出席柏林动物园大熊猫馆开馆仪式

据新华社柏林7月5日电（记者霍小光 孙奕）国家主席习近平5日同德国总理默克尔共同出席柏林动物园大熊猫馆开馆仪式。

习近平和夫人彭丽媛抵达柏林动物园时，受到默克尔热情迎接。习近平和彭丽媛同默克尔共同前往大熊猫馆。沿途中国民乐声悠扬，大红灯笼高高悬挂。穿过具有中国特色的亭

台，两国领导人边走边谈，畅叙中德人民友好交往历史。

抵达大熊猫馆后，开馆仪式开始，习近平和默克尔分别致辞。

习近平指出，今天，看到来自德国四川的大熊猫“梦梦”、“娇庆”在德国公众面前亮相，并拥有非常漂亮的新居，我感到特别高兴。在建交45周年之际重启中德大熊猫保

护研究合作，无疑具有十分重要的意义。国之交在于民相亲。希望“梦梦”、“娇庆”能够拉近中德两国距离，成为承载两国人民友好情谊的新使者。习近平向中德双方为大熊猫合作付出辛勤劳动的专家和工作人员表示衷心感谢，并祝愿中德两国人民友谊不断结出新硕果。

默克尔表示，在德中交往历史上，

大熊猫为增进两国人民友谊发挥了重要作用。德国人民对“梦梦”和“娇庆”的到来期盼已久，作了大量努力为两只新来的大熊猫提供舒适的新居。“梦梦”和“娇庆”两个特别使者的到来，是德中友好新发展的有力见证。德方愿以此为契机，深化德中人文交流。

习近平和彭丽媛同默克尔前往大熊猫馆内舍。馆舍玻璃幕墙遮帘徐徐

打开，“梦梦”、“娇庆”正式向公众亮相。两只呆萌可爱的中国国宝引发翘首以待的民众阵阵欢呼。工作人员鸣锣，大熊猫馆外舍门打开，“梦梦”、“娇庆”怡然自得地享受异国生活。

习近平和彭丽媛同现场的孩子门亲切交流，向他们赠送大熊猫毛绒玩具。当地儿童将自己制作的熊猫版画赠给习近平和彭丽媛。

## 引领未来意义深远 ——习主席署名文章在德国引发热议

增长势头。

署名文章提到，加强两国在“一带一路”建设框架内合作，共同为沿线国家的安全、稳定、繁荣作出贡献。

位于法兰克福的中欧国际交易所的联席首席执行官陈晗表示，中德两国在贸易、投资、金融等领域的合作日渐紧密，经贸合作成为中德关系的牢固纽带。他说，在“一带一路”建设框架下，中德两国在双边及第三方市场有广阔的合作空间。随着中国资本市场双向开放程度不断提升，金融服务将为国际多边合作发展提供更多支持。作为首次中德高级别财

金对话的成果，中欧国际交易所将与国内资本市场协调联动，为支持中德实体经济合作、促进“中国制造2025”和德国“工业4.0”战略对接、为“一带一路”的基础设施联通提供金融支持与服务，促进中国与金融市场的连接与融合，并推进人民币国际化。

德国墨卡托基金会中国项目主任马克·贝尔曼对记者表示：“习主席在文章中谈到了德中两国之间的密切联系和多种合作机制与对话机制，这些机制是我们过去几年在德中及欧之间建立的。德中建交45年来，官方和

民间的大量联系构成了两国合作的重要框架。为了让这一框架能持久存在下去，需要持续增进互信，加强德中知识界的交流。德国愿意与中国加深合作，在所有层面扩大合作成功的可能性。中国提出的‘一带一路’在这方面可以发挥关键的推动作用。”

“习近平主席将中国主办的二十国集团领导人杭州峰会的和谐精神带到了汉堡，这非常重要，”德国知名智库席勒研究所主席兼创始人黑尔佳·策普·拉鲁什对记者说，“今年5月‘一带一路’国际合作高峰论坛在北京的成功举行和‘一带一路’倡议焕发出的

